

يسوع يشفي المغلوج

¹فَدَخَلَ السَّفِينَةَ وَاجْتَارَ وَجَاءَ إِلَى مَدِينَتِهِ.²وَإِذَا مَغْلُوجٌ يُقَدِّمُوهُ إِلَيْهِ مَطْرُوحًا عَلَى فِرَاشٍ. فَلَمَّا رَأَى يَسُوعُ إِيْمَانَهُمْ قَالَ لِلْمَغْلُوجِ: ابْنُ، يَا ابْنِي، مَعْفُورَةٌ لَكَ خَطَايَاكَ.³وَإِذَا قَوْمٌ مِنَ الْكَتَبَةِ قَدْ قَالُوا فِي أَنْفُسِهِمْ: هَذَا يُجَدِّفُ.⁴فَعَلِمَ يَسُوعُ أَفْكَارَهُمْ فَقَالَ: لِمَاذَا تُفَكِّرُونَ بِالشَّرِّ فِي قُلُوبِكُمْ؟⁵أَلَيْسَ، أَنْ يُقَالَ: أَنْ يُقَالَ: مَعْفُورَةٌ لَكَ خَطَايَاكَ، أَمْ أَنْ يُقَالَ: قُمْ وَامْشِ؟⁶وَلَكِنْ لِكَيْ تَعْلَمُوا أَنَّ لِبْنِ الْإِنْسَانِ سُلْطَانًا عَلَى الْأَرْضِ أَنْ يَغْفِرَ الْخَطَايَا. جَبَّتِذْ قَالَ لِلْمَغْلُوجِ: قُمْ، أَحْمِلْ فِرَاشَكَ وَاهْبِ إِلَى بَيْتِكَ.⁷فَقَامَ وَمَضَى إِلَى بَيْتِهِ.⁸فَلَمَّا رَأَى الْجُمُوعُ تَعَجُّبُوا وَمَجَّدُوا اللَّهَ الَّذِي أَعْطَى النَّاسَ سُلْطَانًا مِثْلَ هَذَا.

مَتَّى الْعَشَارِ يَتَّبِعُ يَسُوعَ

⁹وَفِيمَا يَسُوعُ مُجْتَازٌ مِنْ هُنَاكَ رَأَى إِنْسَانًا جَالِسًا عِنْدَ مَكَانِ الْجَبَايَةِ اسْمُهُ مَتَّى. فَقَالَ لَهُ: اتَّبِعْنِي، فَقَامَ وَتَبِعَهُ.¹⁰وَبَيْنَمَا هُوَ مُتَكِبٌ فِي الْبَيْتِ إِذَا عَشَارُونَ وَخَطَاةٌ كَثِيرُونَ قَدْ جَاءُوا وَانْكَأُوا مَعَ يَسُوعَ وَتَلَامِيذِهِ.¹¹فَلَمَّا تَطَرَّ الْعَرَبِيِّيْنَ قَالُوا لَتَلَامِيذِهِ: لِمَاذَا يَأْكُلُ مُعَلِّمُكُمْ مَعَ الْعَشَارِينَ وَالْخَطَاةِ؟¹²فَلَمَّا سَمِعَ يَسُوعُ قَالَ لَهُمْ: لَا يَحْتَاجُ الْأَصْحَاءُ إِلَى طَبِيبٍ بَلِ الْمَرْضَى. قَاذَهُبُوا وَتَعْلَمُوا مَا هُوَ: "إِنِّي أُرِيدُ رَحْمَةً لَا ذَبِيحَةً"، لِأَنِّي لَمْ آتِ لِأَدْعُو أَبْرَارًا بَلِ خُطَاةً إِلَى التَّوْبَةِ.

صِيَامُ الْإِيمَانِ

¹⁴جَبَّتِذْ أَتَى إِلَيْهِ تَلَامِيذُهُ يُوحَنَّا قَائِلِينَ: لِمَاذَا نَصُومُ نَحْنُ وَالْعَرَبِيُّونَ كَثِيرًا وَأَمَّا تَلَامِيذُكَ فَلَا يَصُومُونَ؟¹⁵فَقَالَ لَهُمْ يَسُوعُ: هَلْ يَسْتَطِيعُ بَنُو الْعُرْسِ أَنْ يَبُوحُوا مَا دَامَ الْعَرِيسُ مَعَهُمْ؟ وَلَكِنْ سَنَاتِي أَيَّامٌ حِينَ يُزْفَعُ الْعَرِيسُ عَنْهُمْ فَجَبَّتِذْ يَصُومُونَ. لَيْسَ أَحَدٌ يَأْخُذُ بِجَعْلٍ رُفْعَةً مِنْ قِطْعَةٍ جَدِيدَةٍ عَلَى ثَوْبٍ عَتِيقٍ، لِأَنَّ الْمِلءَ يَأْخُذُ مِنَ الثَّوْبِ قَصِيرُ الْخُرْقِ أَرْدًا.¹⁷وَلَا يَجْعَلُونَ خَمْرًا جَدِيدَةً فِي زَقَاقٍ عَتِيقَةٍ، لِئَلَّا تَنَشَقَّ الزَّقَاقُ فَالْخَمْرُ تَنْصَبُ وَالزَّقَاقُ تَتَلَفُّ، بَلِ يَجْعَلُونَ خَمْرًا جَدِيدَةً فِي زَقَاقٍ جَدِيدَةٍ فَتَحْفَظَ جَمِيعًا.

يسوع يشفي امرأة ويقيم بنت مانت

¹⁸وَفِيمَا هُوَ يُكَلِّمُهُمْ بِهَذَا إِذَا رَيْسٌ قَدْ جَاءَ فَسَجَدَ لَهُ قَائِلًا: إِنَّ ابْنَتِي الْآنَ مَاتَتْ، لَكِنْ تَعَالَ وَصَعِ يَدَكَ عَلَيْهَا فَتَحْيَا.¹⁹فَقَامَ يَسُوعُ وَتَبِعَهُ هُوَ وَتَلَامِيذُهُ.²⁰وَإِذَا امْرَأَةٌ تَارِقَةٌ دَمٍ مُنْذُ ابْنَتِي عَشْرَةَ سَنَةً قَدْ جَاءَتْ مِنْ وَرَائِهِ

¹And he entered into a ship, and passed over, and came into his own city.²And, behold, they brought to him a man sick of the palsy, lying on a bed: and Jesus seeing their faith said unto the sick of the palsy; Son, be of good cheer; thy sins be forgiven thee.³And, behold, certain of the scribes said within themselves, This man blasphemeth.⁴And Jesus knowing their thoughts said, Wherefore think ye evil in your hearts?⁵For whether is easier, to say, Thy sins be forgiven thee; or to say, Arise, and walk?⁶But that ye may know that the Son of man hath power on earth to forgive sins, (then saith he to the sick of the palsy,) Arise, take up thy bed, and go unto thine house.⁷And he arose, and departed to his house.⁸But when the multitudes saw it, they marvelled, and glorified God, which had given such power unto men.⁹And as Jesus passed forth from thence, he saw a man, named Matthew, sitting at the receipt of custom: and he saith unto him, Follow me. And he arose, and followed him.¹⁰And it came to pass, as Jesus sat at meat in the house, behold, many publicans and sinners came and sat down with him and his disciples.¹¹And when the Pharisees saw it, they said unto his disciples, Why eateth your Master with publicans and sinners?¹²But when Jesus heard that, he said unto them, They that be whole need not a physician, but they that are sick.¹³But go ye and learn what that meaneth, I will have mercy, and not sacrifice: for I am not come to call the righteous, but sinners to repentance.¹⁴Then came to him the disciples of John, saying, Why do we and the Pharisees fast oft, but thy disciples fast

وَمَسَّتْ هُذْبَ تَوْبِهِ.²¹ لَأَنْتَ قَالَتْ فِي نَفْسِهَا: إِنْ مَسَسْتُ تَوْبَهُ فَقَطُّ شُفِيتُ.²² فَالْتَفَتَ يَسُوعُ وَأَبْصَرَهَا فَقَالَ: ثَقِي، يَا ابْنَةُ، إِيمَانُكَ قَدْ شَقَاكَ. فَشَفِيتِ الْمَرْأَةُ مِنْ تِلْكَ السَّاعَةِ.

²³ وَلَمَّا جَاءَ يَسُوعُ إِلَى بَيْتِ الرَّئِيسِ وَتَطَرَّ الْمُرَمَّرِينَ وَالْجَمْعَ يَصْجُونَ²⁴ قَالَ لَهُمْ: تَنَحَّوْا، فَإِنَّ الصَّبِيَّةَ لَمْ تَمُتْ لَكِنَّهَا نَائِمَةٌ. فَصَجُّوا عَلَيْهِ.²⁵ فَلَمَّا أَخْرَجَ الْجَمْعَ دَخَلَ وَأَمْسَكَ يَدَهَا، فَقَامَتِ الصَّبِيَّةُ.²⁶ فَخَرَجَ ذَلِكَ الْخَبْرُ إِلَى تِلْكَ الْأَرْضِ كُلِّهَا.

يَسُوعُ يَشْفِي كَفِيفَيْنِ

²⁷ وَفِيمَا يَسُوعُ مُجْتَازٌ مِنْ هُنَاكَ تَبِعَهُ ائِمَّتَانِ يَصْرُحَانِ وَيَقُولَانِ: اِرْحَمْنَا، يَا ابْنَ دَاوُدَ.²⁸ وَلَمَّا جَاءَ إِلَى الْبَيْتِ تَقَدَّمَ إِلَيْهِ الْاِئِمَّتَانِ، فَقَالَ لَهُمَا يَسُوعُ: أُنُومَتَانِ أَتِي أَقْدِرُ أَنْ أَفْعَلَ هَذَا؟ قَالَا لَهُ: نَعَمْ، يَا سَيِّدُ.²⁹ جِيئْنِي لِمَسِّ أَعْيُنِهِمَا قَائِلًا: بِحَسَبِ إِيمَانِكُمَا لِيَكُنْ لَكُمَا. فَانْقَضَتْ أَعْيُنُهُمَا، فَانْتَهَرَهُمَا يَسُوعُ قَائِلًا: انْظُرَا، لَا تَعْلَمُ أَحَدٌ.³¹ وَلَكِنَّهُمَا خَرَجَا وَأَسَاعَاهُ فِي تِلْكَ الْأَرْضِ كُلِّهَا.

يَسُوعُ يَشْفِي آخَرَسَ

³² وَفِيمَا هُمَا خَارِجَانِ إِذَا إِنْسَانٌ آخَرَسٌ مَجْنُونٌ قَدَّمُوهُ إِلَيْهِ.³³ فَلَمَّا أَخْرَجَ الشَّيْطَانُ تَكْلَمَ الْآخَرَسَ، فَتَعَجَّبَ الْجُمُوعُ قَائِلِينَ: لَمْ يَظْهَرْ قَطُّ مِثْلُ هَذَا فِي إِسْرَائِيلَ.³⁴ أَمَّا الْقَرَسِيُّونَ فَقَالُوا: يَرِيسُ الشَّيَاطِينِ يُخْرِجُ الشَّيَاطِينَ.

الْحَصَادُ الْكَثِيرَ

³⁵ وَكَانَ يَسُوعُ يَطُوفُ الْمُدُنَ كُلِّهَا وَالْقُرَى يُعَلِّمُ فِي مَجَامِعِهَا، وَيَكْرِزُ بِبَشَارَةِ الْمَلَكُوتِ، وَيَشْفِي كُلَّ مَرَضٍ وَكُلَّ صَعْفٍ فِي الشَّعْبِ.³⁶ وَلَمَّا رَأَى الْجُمُوعُ تَحَنَّنَ عَلَيْهِمْ، إِذْ كَانُوا مُتْرَعَجِينَ وَمُتَطَرِّجِينَ كَعَقَمٍ لَا رَاعِي لَهَا.³⁷ جِيئْنِي قَالِ لِتَلَامِيذِهِ: الْحَصَادُ كَثِيرٌ وَلَكِنَّ الْقَعْلَةَ قَلِيلُونَ.³⁸ فَاطْلُبُوا مِنْ رَبِّ الْحَصَادِ أَنْ يُرْسِلَ قَعْلَةً إِلَى حَصَادِهِ.

not?¹⁵ And Jesus said unto them, Can the children of the bridechamber mourn, as long as the bridegroom is with them? but the days will come, when the bridegroom shall be taken from them, and then shall they fast.¹⁶ No man putteth a piece of new cloth unto an old garment, for that which is put in to fill it up taketh from the garment, and the rent is made worse.¹⁷ Neither do men put new wine into old bottles: else the bottles break, and the wine runneth out, and the bottles perish: but they put new wine into new bottles, and both are preserved.¹⁸ While he spake these things unto them, behold, there came a certain ruler, and worshipped him, saying, My daughter is even now dead: but come and lay thy hand upon her, and she shall live.¹⁹ And Jesus arose, and followed him, and so did his disciples.²⁰ And, behold, a woman, which was diseased with an issue of blood twelve years, came behind him, and touched the hem of his garment.²¹ For she said within herself, If I may but touch his garment, I shall be whole.²² But Jesus turned him about, and when he saw her, he said, Daughter, be of good comfort; thy faith hath made thee whole. And the woman was made whole from that hour.²³ And when Jesus came into the ruler's house, and saw the minstrels and the people making a noise,²⁴ He said unto them, Give place: for the maid is not dead, but sleepeth. And they laughed him to scorn.²⁵ But when the people were put forth, he went in, and took her by the hand, and the maid arose.²⁶ And the fame hereof went abroad into all that land.²⁷ And when Jesus departed thence, two blind

men followed him, crying, and saying, Thou Son of David, have mercy on us.²⁸ And when he was come into the house, the blind men came to him: and Jesus saith unto them, Believe ye that I am able to do this? They said unto him, Yea, Lord.²⁹ Then touched he their eyes, saying, According to your faith be it unto you.³⁰ And their eyes were opened; and Jesus straitly charged them, saying, See that no man know it.³¹ But they, when they were departed, spread abroad his fame in all that country.³² As they went out, behold, they brought to him a dumb man possessed with a devil.³³ And when the devil was cast out, the dumb spake: and the multitudes marvelled, saying, It was never so seen in Israel.³⁴ But the Pharisees said, He casteth out devils through the prince of the devils.³⁵ And Jesus went about all the cities and villages, teaching in their synagogues, and preaching the gospel of the kingdom, and healing every sickness and every disease among the people.³⁶ But when he saw the multitudes, he was moved with compassion on them, because they fainted, and were scattered abroad, as sheep having no shepherd.³⁷ Then saith he unto his disciples, The harvest truly is plenteous, but the labourers are few;³⁸ Pray ye therefore the Lord of the harvest, that he will send forth labourers into his harvest.